

填寫表格 WWO 46(01/2018)指引 | Guidance for Completing Form WWO 46 (01/2018)

申請者可透過以下途徑遞交申請：

Application can be made through the following channels:

電郵 By Email

wsdinfo@wsd.gov.hk

傳真 By Fax

2802 7333

郵寄或人手遞交 By Mail or By Hand

香港灣仔告士打道 7 號入境事務大樓 43 樓
水務監督 收

The Water Authority
43/F Immigration Tower,
7 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong.

(1) WWO 46 第一及第二部分 WWO 46 Part I and II

- 不需要於 WWO 46 中夾附任何已獲「一般認可」的批准信。
It is not necessary to enclose any General Acceptance Letter in WWO 46 submission.
- 在表格附註 1 中，對於房屋署或建築署轄下的「新建樓宇」工程而言，認可人士一欄可接受由房屋署發展計劃的工程合約經理，建築署的工程項目的建築師，或同等職位人員但不低於首長級第一級簽署。
Further to Note 1 of the Form WWO 46, for new building projects under Housing Department (HD) or Architectural Services Department (ArchSD), it is acceptable for the Contract Manager of the development under HD, or the Architect of the project under ArchSD, or officer with post equivalent to these two but not lower than D1 rank, to sign under the entries for Authorized Person.
- 當申請類別並非「新建樓宇」時，認可人士一欄不需要填寫。
For application type other than “new building”, entries under Authorized Person are not required to be filled.
- 當申請人是以公司名義申請，請於第二部分蓋上公司印章。
For firm/company applicant, please stamp the company chop in Part II.
- 填寫 WWO 46 附件時，請根據以下方式填寫水喉物料資料：
Please follow the method stated below to complete the details of plumbing materials into Annex to Form WWO 46:

申請書編號ASN: _____

表格編號 Form Serial No _____

處所地址 Premises Address _____

(本署專用 For official use)

擬安裝的喉管及裝置 PIPES AND FITTINGS INTENDED TO BE INSTALLED:-

第__頁(共__頁) Page __ of __

喉管及裝置類別說明 (見附註 10) Description of pipes and fittings (see Note 10)	品牌名稱 Brand	尺寸 Size	製造商 Manufacturer	原產地 Country of origin	符合的類別 (每個裝置可能符合一個以上類別) (見附註 8) Categories of compliance (each fitting may have more than one category of compliance) (see Note 8)	安裝所指定已註冊用水效益標籤計劃的產品/「組合式」節水裝置的位置 Location of designated products registered under WELS/combined water saving devices
Pillar tap	Armitage Shanks	1/2 inch	Ideal standard (UK) Ltd	UK	B20170225	Toilet

搜尋

認可信譽號:

種類:

分類:

牌子:

搜尋

重置

Taps, Mixers & Valves Search Result

Class	Type_of_Fittings	Brand	Size	Model	Manufacturer	Origin	Approval_Date	Expiry_Date	QA Info. Submitted	Product_Photo	Letter_Download
Tap	Pillar tap	Armitage Shanks	1/2 inch	S7195AA	Ideal Standard (UK) Ltd	UK	26-Jul-17	30-Sep-21	★ ☆		B20170225.pdf
Tap	Combination tap assembly	Ideal Standard	3/4 inch	A5638AA	Ideal Standard Produktions - GmbH	UK	21-Jul-17	30-Sep-18	★ ☆		B20170224.pdf
Tap	Combination tap assembly	Ideal Standard	3/4 inch	A5635AA	Ideal Standard Produktions - GmbH	UK	21-Jul-17	30-Sep-18	★ ☆		B20170224.pdf
Tap	Combination tap assembly	Ideal Standard	15mm	E64154A	Ideal Standard Produktions - GmbH	UK	21-Jul-17	30-Sep-18	★ ☆		B20170223.pdf

- 如需要在已遞交的附件上更改/新增/刪減擬使用的水喉物料的品牌或種類，認可人士必須在修改後的表格 WWO 46 附件上簽署。
If there is/are any change/addition/deletion in the brand and type of plumbing materials of the submitted Annex, Authorized Person is required to sign on the revised Annex.

(2) WWO 46 第四部分 WWO 46 Part IV

- 持牌水喉匠需要在遞交 WWO 46 第四部分時，根據水務署通函第 3/2017 號提交完工範圍的樣本水管路線圖，並需顯示水管接合方式、水管物料和尺寸，以便水務監督安排視察及批准完工。

LP is required to submit the typical pipe alignment plans of the completed works which show the jointing methods, pipe materials and sizes, together with WWO 46 Part IV for Water Authority's (WA) information as stipulated in WSD Circular Letter No. 3/2017.

- 當持牌水喉匠於第四部分清楚表示相關已完成的核准水管工程為隱藏水喉或地下水喉時，申請人或認可人士無需簽署該部分。為免誤會，就要求視察及批准全部已完成的核准水管工程時，申請人或認可人士仍需要簽署。

When LP states clearly in the Part IV that the completed approved plumbing works are confined to conceal pipes or underground pipes, signature of the applicants and the Authorized Person are not required. For the avoidance of doubt, signatures of the applicants/Authorized Person are still required when it is for inspection and approval of whole of the approved plumbing works.

- 在空置樓宇內的新建水喉工程(新建樓宇類)，持牌水喉匠需要在遞交 WWO 46 附件時同時遞交水務署通函第 9/2017 號附件一確保會進行系統性沖洗。持牌水喉匠同時需使用水務署通函第 9/2017 號附件二紀錄系統性沖洗程序，並於 WWO 46 第五部份發出後一個月內向水務監督遞交該系統性沖洗紀錄(適用於 2017 年 11 月 15 日至 2017 年 12 月 31 日遞交的 WWO 46 第四部份)或在水務署通函第 9/2017 號所述的所有水樣本測試結果及格後，向水務監督遞交該系統性沖洗紀錄，以便水務監督發出 WWO 46 第五部份(乙部)(適用於 2018 年 1 月 1 日或之後遞交的 WWO 46 第四部份)。

For plumbing works in unoccupied buildings (new building type), an undertaking of carrying out systematic flushing in new plumbing works (Annex I in WSD Circular Letter No. 9/2017) signed by the responsible LP has to be submitted together with WWO 46 Part IV. The responsible LP is also required to record the systematic flushing procedures using the form in Annex II of WSD Circular Letter No. 9/2017 and to submit such record to WA within one month after the issuance of WWO 46 Part V (Applicable to WWO 46 Part IV submitted during 15 October 2017 to 31 December 2017) or to submit such record to WA after the results of all water sampling tests stated in WSD Circular Letter No. 9/2017 are passed for the issuance of WWO 46 Part V(b) by WA (Applicable to WWO 46 Part IV submitted on or after 1 January 2018).

- 當申請人是以公司名義申請，請於第四部分蓋上公司印章。

For firm/company applicant, please stamp the company chop in Part IV.